

ÖYKÜ

## Döngü

Sevincin yüzü güler ya, umudun çiçeği açar  
ben de gözlerimi şafağa açarım  
sevginin pınarında yıkayıp saçlarımı  
sana öyle gelirim.

Kuşlar uykudayken daha, rüzgârlar uykudayken  
uyanırım sessizce  
düşer yola yine sana gelirim  
sana o zaman gelirim işte;  
unutmak için her şeyi  
öğrenmek için yeni baştan!

Adnan YAZAR

# GÖÇMÜŞ KEDİLER BAHÇESİ

Bilge Karasu

Türk Edebiyatı'nda dili tüm zenginliğiyle katmanlı olarak algılayan ve kullanan, kolay okunur kalıbının sınırlılığına bir başkaldırıdır Bilge Karasu edebiyatı. Bilge Karasu'nun üçüncü kitabı olan "Göçmüş Kediler Bahçesi"nde anlatıcı, okura bir ortaçağ kentinden seslenerek 14 masal-öykü anlatıyor. Kahramanları arasında hayvanlar ön sıradadır. Karasu, sözünü onlar aracılığıyla söylemeyi yeğlemiştir. İnsanların dünyasına yönelttiği eleştiri, hayvanların dünyasından ve tanımlarından yükseldikçe tüm doğallığı ve gerçekliğiyle doğrulanır.



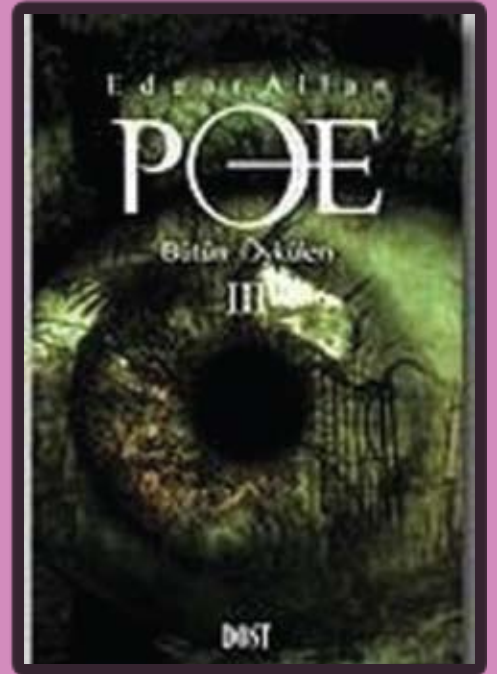
Metis Yayınları, Öykü, 2008, 232 sayfa

# BÜTÜN ÖYKÜLERİ

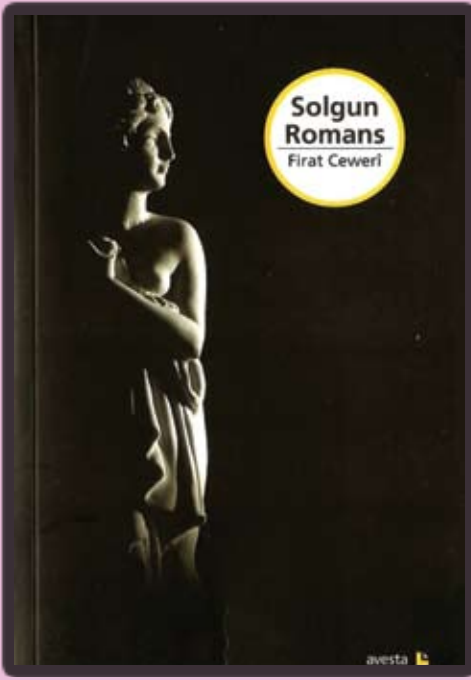
Edgar Allan Poe

Batı düşüncesinin gelecek yüzyılda ilerleyeceği birçok güzergâhı önceden kestiren, Baudelaire'den Benjamin'e kadar birçok yazar ve düşünür için bir tartışma ve esin kaynağı olan Edgar Allan Poe, hiç kuşkusuz, yazın tarihinin en özgün ve gizemli yaratıcılarından biridir. Poe'nun öyküleri "Bütün Öyküleri"nde toplanmıştır.

Poe'nun metinlerini anlamanın en güvenilir yolu, onun şu sözlerinden geçer: "Hayatında hiç bayılmamış olan bir insan, yanan korlarda tuhaf saraylar ve son derece tanıdık yüzler gören kişi değildir; çoğu insanın görmediği melankolik hayallerin havada uçuştüğünü gören kişi değildir; bilinmeyen bir çiçeğin kokusu üzerine derin düşüncelere dalan kişi değildir; akli daha önce hiç dikkatini çekmemiş olan bir ezginin anlamıyla karışmış kişi değildir."



Çeviren: Hasan Fehmi Nemli, Dost Yayınları, Öykü, 2009, 385 sayfa



## SOLGUN ROMANS

Fırat Ceweri

"Solgun Romans", Çağdaş Kürt Edebiyatı'nın iyi bir örneğidir. Pek çok dile çevrilen öykülerdeki özgünlük dikkat çekici. Büyük söylemler altına girmeyen, kendini bir alegori olarak kurmayan öyküler bunlar. İroni ile trajedi, ayrıntı ile atmosfer, kader ile isyan, söylem ile hayat, sıradan ile kaçış, hayal ile gerçek; her biri bir karşıtlığı imleyen bütün bu "kavram" çiftleri, çarpıcı anlatımının köşe taşlarını oluşturuyor. Yazarın seçme öykülerini içeren "Solgun Romans", her biri farklı bir gerçeklik içeren öykülerden oluşuyor. Bazen okunan, bazen seyredilen, bazen yaşanan, bazen de unutulana tanıklık eden, ama her durumda kendini okundukça açan öyküler bunlar.

Çeviren: Selim Temo, Avesta Yayınları,  
Öykü, 2004, 102 sayfa



## HİKÂYELER

F. Kafka

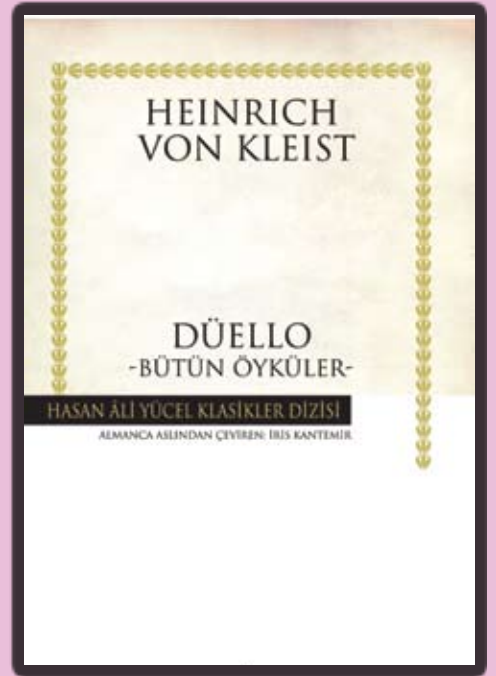
"Hikâyeler", biri ek olmak üzere altı bölümden oluşmaktadır. Birçok farklı insanın, farklı işlerle uğraşan insanın (sarhoşlar, avcılar, yargıçlar, tefeciler, tüccarlar, mühendisler, bilim insanları, doktorlar ve daha birçoğu) çok farklı coğrafyalarda buluşmasını, diyalogunu, diyalogsuzluğunu, savaşını, barışını, kaçışını, özlemini anlatır Kafka bu kitapta. İlginç mesleklerle beraber sıradan mekân seçimleriyle de özgün bir okuma serüveni sunmaktadır.

Çeviren: Kâmuran Şipal, Cem  
Yayınevi, Öykü, 2005, 240 sayfa

# DÜELLO

## Heinrich von Kleist

Heinrich von Kleist (1777 - 1811), XIX. yüzyıl Alman edebiyatının en önemli yazarlarından. Tiyatro oyunları, şiirler ve öyküler yazmıştır. Kant'ı okuduktan sonra bilginin değerinden kuşkuya düşmüş, akla değil duyguya güvenmeyi tercih etmiştir. Akıl ile duygu arasında süren zıtlık eserlerinin özünü oluşturdu. "Düello"da insanların ve doğanın zorbalığı karşısında kendilerini tüketircesine bütün güçlerini harcayan kişileri konu edinmiştir. Bu eserde titizlikle seçilmiş sözcüklerle örülü güçlü bir ifade kullanmıştır. Sanatsal dehası ile çağdaş yaşam ve edebiyatın pek çok sorununu önceden gören Kleist, kendisinden sonraki Alman ve Fransız yazarları için önemli bir ilk örnek oldu.



Çeviren: İris Kantemir, İş Bankası Kültür Yayınları, Öykü, 2010, 240 sayfa

# JAGUAR GÜNEŞ ALTINDA

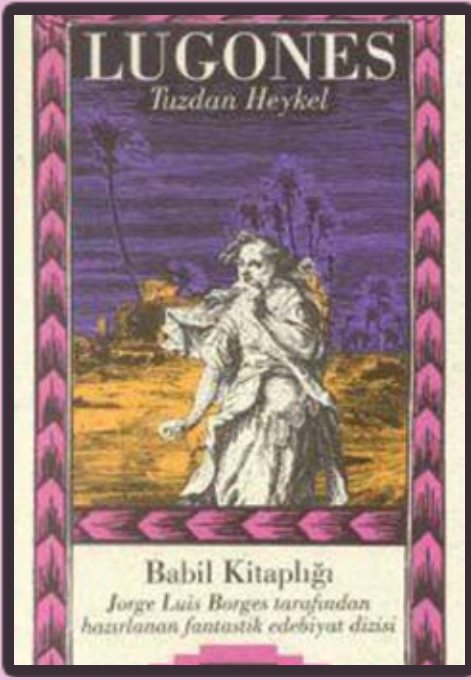
## Italo Calvino

"Jaguar Güneş Altında", 3 kısa öyküden oluşuyor. "Ad, Burun" adlı birinci öyküde, sadece kokusunu duyduğu bir kadının, parfümeri dükkânı aracılığıyla kim olduğunu bulmaya çalışan bir adamın öyküsü üzerinden koku alma duyusu irdeleniyor.

Kitaptaki "Kulak Kesilmiş Bir Kral" adlı öykü ise, adından da anlaşıldığı üzere işitme ile ilgili. Tahta yeni çıkan krala verilen öğütlerin toplamından daha fazlasını ifade ediyor öykü. Önce sesleri tanımayı, sonra sessizlikle anlaşmayı düşünmeye davet ediyor bu öykü.



Çeviren: Kemal Atakay, YKY, Öykü, 2007, 77 sayfa



Çeviren: Banu Temel - Mukadder Yaycıoğlu, Dost Yayınları, Öykü, 2008, 99 sayfa

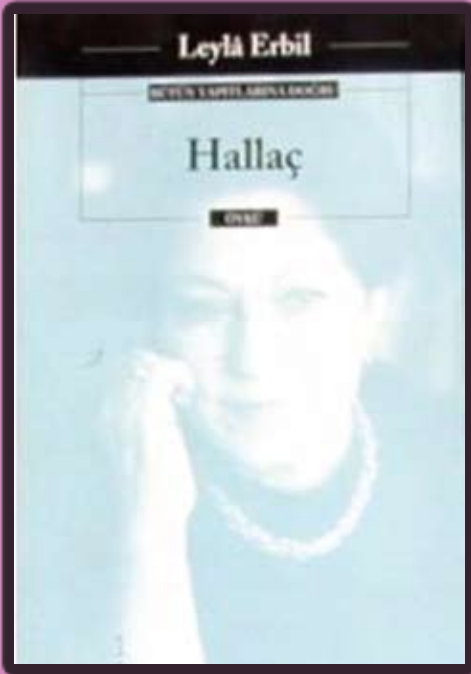
## TUZDAN HEYKEL

### Lugones

"Tüm Arjantin edebiyatını tek bir yazara indirgemek zorunda kalsaydık bu yazar tartışmasız Leopold Lugones olurdu.

Yzur, 'Tuzdan Heykel'in ilk öyküsü. Yzur'un başarısı, kısmen, öykünün bir gerçeklikle mi yoksa maymunuyla aklını yitiren anlatıcının sanrı yüklü tutkusuyla mı sonlanacağını asla bilememizden kaynaklanır. Ateş Yağmuru, vadi yerleşimlerinde yaşanması mümkün olayları canlı ve kesin bir biçimde imgeler. Aynı şekilde, Tuzdan Heykel de İncil kökenlidir, ancak Lugones hepimizin bildiği öyküyü eşsiz bir gizemle zenginleştirir.

Abdera'nın Atları öyküsünün Heredia'nın Fui-te des centaures adlı sonesinden esinlendiği açıktır; ancak esin kaynağını aştığı da o denli belirgindir. Lugones, özellikle uzdilli olması düşünülmüş başlığının ruhsuz bir anlatıcıyla bire bir örtüştüğü Açıklanamayan Bir Olay'da, sade ve ağır bir üslupla, ne görül-müş ne de duyulmuş bir olayı anlatır. Francesca'da Cehennem'in V. Şarkısı'yla boy ölçüşmeye niyetlenir; bu serüvenin farklılığı, içten vurgusunda yatar. Jül-yet Nine de en incelikli aşk öykülerinden biridir."



YKY, Öykü, 1999, 104 sayfa

## HALLAÇ

### Leylâ Erbil

Leylâ Erbil, "Hallaç" adlı bu kitabında, alışılmış öykü yazımını zorlayarak, öykünün sınırlarını kurcalar. Dünyaya bakışında döneminin öbür yazarlarından farklı bir tutum içindedir. Burjuva yaşamın yapaylığını, ikiyüzlülüğünü anlatır.

"Cezaların en kötüsü, en zararlısı bağışlamaktır." yazılıydı, demir ve köpekli kapının tam üstüne konulmuş tabelada. O vakte değin bağışlamanın büyüklüğüne inandırmaya çalışmışlardı insanları, oysaki kim bilir bu da yeni bir dindi, cezaevlerine özgü bir din. Ayda bir gün tel kafeslerin ardından görüşülebilirdi.

"Hallaç", didikleyen, parçalayan, parçaları birleştirerek yeniden kuran öykülerden oluşan bir ilk kitaptır. Erbil varoluşsal bir söylemle "dil'i lime lime etmiş, sorgulamış, birey olmayı engelleyen her türlü toplumsal baskı türüyle kimi zaman öfke, kimi zaman alayla hesaplaşmıştır.

# SÜRGÜN, GÖÇ ve ÖLÜM

Derleyen: Muhsin Kızılkaya

Muhsin Kızılkaya, "Sürgün, Göç Ve Ölüm" adlı bu derlemede Çağdaş Kürt Edebiyatı'nın Türkiye, Suriye, İran, Ermenistan ve Irak'ta yaşayan önemli öykücülerin öykülerinden seçme yapmıştır. Kitapta 14 öykü yer alıyor. Öykülerin konusunu göç, sürgün, aşk ve ölüm oluşturuyor. Bitkinlikten uzak bir hüznün, gülümseme ve ironi yüklü öykülerdir bunlar.

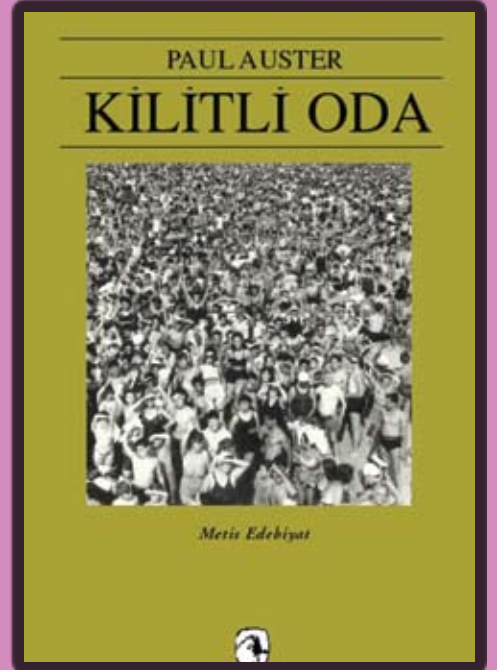


Çeviren: Muhsin Kızılkaya, İletişim Yayınları, Öykü, 2004, 283 sayfa

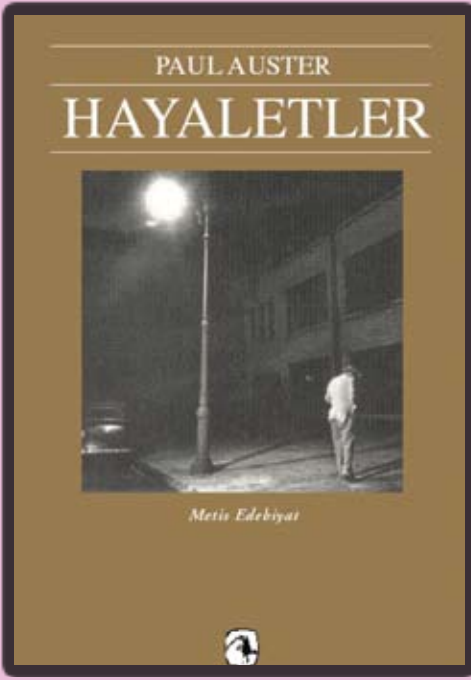
# KİLİTLİ ODA

Paul Auster

"Kilitli Oda", "New York Üçlemesi"nin sonucusudur. Bebeklikten beri arkadaş olan ve gençlik dönemlerinde bile aynı şekilde düşünen iki arkadaşın yolları ayrıldıktan sonra bile Fanshawe'in kurgusuyla çakışan yaşamları anlatılmaktadır.



Çeviren: Yusuf Eradam, Metis Yayınları, Öykü, 2003, 128 sayfa

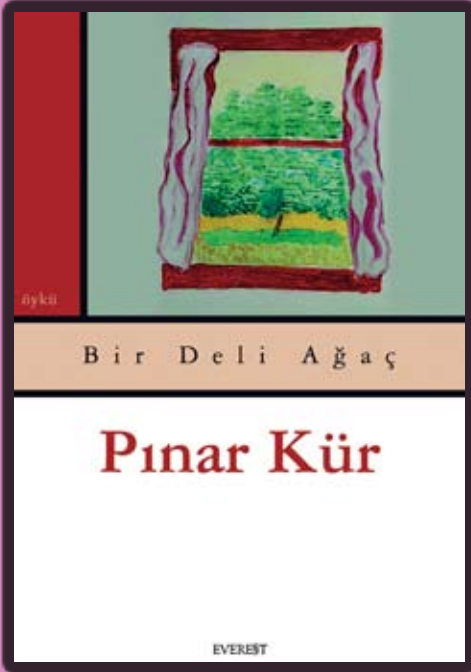


## HAYALETLER

Paul Auster

"Hayaletler", "New York Üçlemesi"nin ikinci kitabıdır. Olaylar, mavi, siyah, beyaz, kahverengi ve kırmızı arasında geçer. Kişilikler, kimlikler, kavramlar, renkler aracılığıyla sembolleşir. Temelde olaylar mavi ile siyah arasında geçmektedir. Mavi bir dedektiftir. Zamanla mavinin yaşamına giren siyah, maviyi çevre sarmıştır. Ya her ikisi de aynı kişi ise?

Çeviren: Fatih Özgüven, Metis Yayınları, Öykü, 2003, 73 sayfa



## BİR DELİ AĞAÇ

Pınar Kür

Pınar Kür'ün ilk öykü kitabı olan "Bir Deli Ağaç" beş öyküden oluşuyor. Yazar kendine özgü ustaca öykülemeyle, öykülerini tek düzelikten kurtarır. Karakterlerin psikolojik çözümlenmeleri yapılan kitapta, yarım kalmış yaşamlar ve geçmişlere saplanıp kalmış kişilikler anlatılmaktadır.

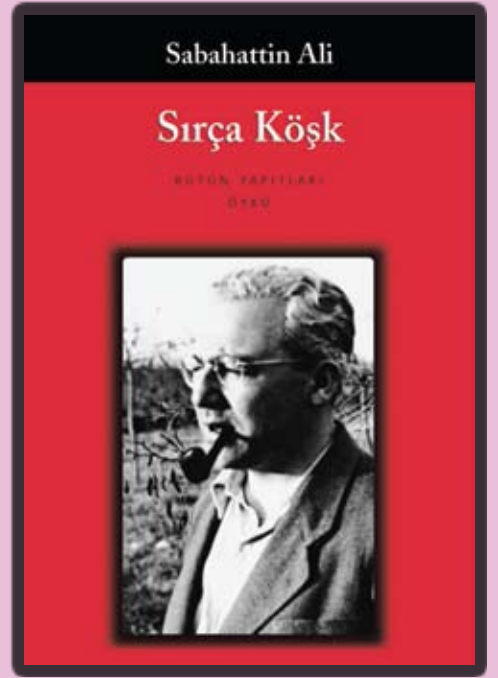
"Bir Deli Ağaç", yalnızlık ve hüznün ağır bastığı, buruk aşk öyküleri üzerine yapılandırılmıştır.

Everest Yayınları, Öykü, 2008, 190 sayfa

# SIRÇA KÖŞK

Sabahattin Ali

On üç öyküden oluşan "Sırça Köşk" adlı bu kitapta, onca kirliliğin içinde temiz ve onurlu kalmayı becerebilen insanların öyküleri anlatılıyor. Okur, işçi İsmail Denizer'in öyküsünden üniversitede resim dersi veren ressamların komik öyküsüne; adı katile çıktığı için adam öldüren Osman'ın öyküsünden nüfus memuru Avni Akbulut'un öyküsüne uzayan geniş bir karakter yelpazesıyla karşılaşır. Öykülerde, her karakterin kendi yaşam gerçeği içinden gördüğü dünya, yaşam, insanlar ve ilişkiler farklı yanlar taşısada, ortak özellikler de taşıdığı görülüyor.

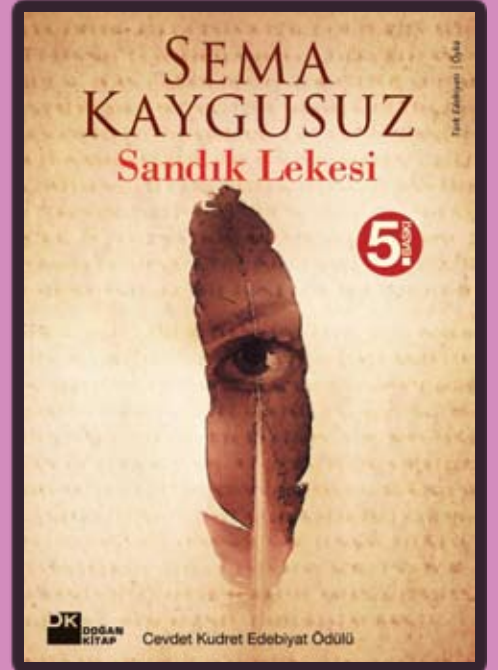


YKY, Öykü, 2007, 141 sayfa

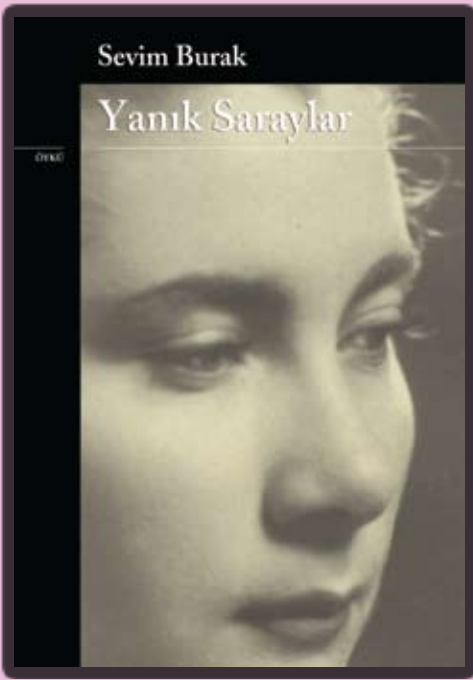
# SANDIK LEKESİ

Sema Kaygusuz

Sema Kaygusuz, "Sandık Lekesi" adlı kitabında geniş bir coğrafyadan sesleniyor okuruna. Sesler atlasına benzer yapısıyla Sandık Lekesi, yaşamın her boyutunu, her öyküde başka bir dille anlatan bir yazarın çok katmanlı dünyasına tanıklık etmeye davet ediyor. Yaşama dair birçok ayrıntıyı, duyguyu ve düşünceyi içeren, kahramanlarını kendi yazgılarına terk eden, zaman zaman okuyucusunu yazma sürecine tanık eden bir öykü kitabı. Sema Kaygusuz, sözcükleri aşarak renkler ve kokular aracılığıyla yakaladığı gizi, her öykünün mekânına özgü bir sese taşımayı ustaca beceriyor. Kısaca, Sandık Lekesi'ni okuduğunuzda, karşınıza farklı kurgularda farklı anlatıcılar çıkacak ve her biri, kendi vicdan pencerelelerinden size bakacak.



Doğan Kitap, Öykü, 2004, 81 sayfa



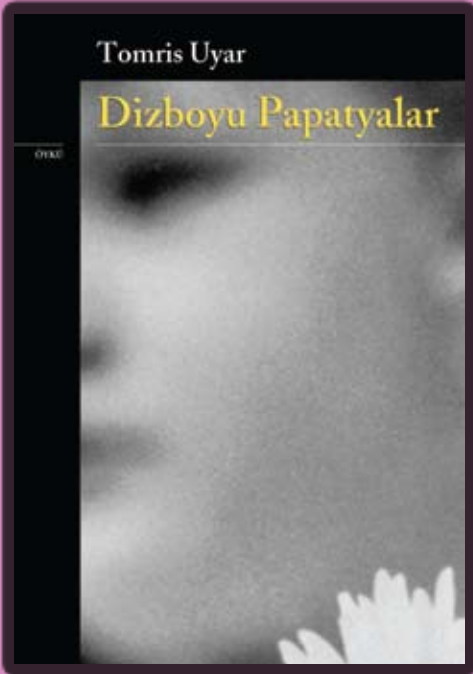
## YANIK SARAYLAR

Sevim Burak

Türk öykücülüğündeki modern yönelişler içinde ayrı bir yeri olduğu kabul edilen Sevim Burak'ın "Yanık Saraylar" adlı kitabı, azınlıkların, müzmin yalınzların, umutsuzların, bir köşede ölmeye çekilenlerin dünyalarını anlatır.

Sevim Burak, edebiyatında her zaman hayat üstüne derinlemesine düşündü, tek tek bireylerin dertlerini içeren ortak çerçeveler çizdi ve yaşamının dehşeti üstüne odaklandı.

YKY, Öykü, 2009, 90 sayfa



## DİZBOYU PAPATYALAR

Tomris Uyar

Kitap sekiz öyküden oluşmaktadır. "Halkların En Güzeli" adlı öyküde, belalı işlere bulaşmış, öksüz-yetim büyümüş bir gencin ablası tarafından bakılmaya çalışılması; ablanın kaba ve zorba biriyle evlenişi; kötürüm olup yatağa mahkûm oluşu ve yıllar sonra bu gence o zorba ve kaba enişteyi vurması için para veriş konuları edilmiş.

YKY, Öykü, 2007, 79 sayfa